

6J 6!I dXUhY.; fc» [`Àbnhž'Ba YWU
_Àa dZh'i a 'gY]bYb'D`Uhn

DUGWU`'; fc» `ØVYfnYi [h'a '6J 6!HfU]b]b[žk À\fybX': Y`]
Ba YWU'ni fØW_ZÀ`h"9]b'6`W_`Ui ZX]Y'; Yk]bbYf'i bX
J Yf`]YfYf'j cf'XYa 'GU]gcbghUfh"

8]Y'9bhk]W_`i b[`VY]a '6J 6.; Yk]bbYf'i bX
J Yf`]YfYf'j]a 'HfU]b]b[g`U[Yf

8]Y'J cfVYfY]hi b[Yb'XYg'6J 6`Ui ZX]Y`bYi Y`GU]gcb'g]bX'j]b'j c`Ya
; Ub[Yž'i bX'VY]a 'HfU]b]b[`nY][Yb'g]W_`UfY`HYbXYbnYb
VYnØ[`]W_`XYf'HYUa XmbUa]_`6YgcbXYfg]a `: c_i g'ghY\Yb'X]Y
Gd]Y`Yf'DUGWU`'; fc» 'i bX': Y`]I 'Ba YWU"K À\fybX'; fc» 'gY]bY
Fc`Y]a 'HYUa 'ZYgh][hž'g]Y\h'X]Y`Ni _i bZh'ZØf'Ba YWU'a ca YbhUb
Y\Yf'XØghYf'Ui g"

9]b'6`]W_`Ui Z'DUGWU`'; fc»

DUGWU`'; fc» `Uh'g]W_`U`g`Y]bY`k Yfhj c`Y'9f[Àbni b[`ZØf'X]Y
A UbbgWUZh'Yfk]YgYb"GY]bY`@Y]ghi b[Yb']a 'HfU]b]b[g`U[Yf'g]bX
j]Y'j YfgdfYWYbX'i bX'Yf'gWY]bh'g]W_`[i h]b'X]Y`Gd]Y`ghfUHY []Y
XYg'6J 6`Y]bni ZØ[Yb"; fc» `Vf]b[h'gck c\`Gd]Y'j YfghÀbXb]g`U`g
Ui W_`HYUa [Y]gh'a]hž'k Ug]b'NY]hYb'XYg'i a Vfi W_`g]a `?UXYf
VYgcbXYfg'k]W_h][`]gh"GY]bY'9fZU\fi b[`_ÖbbhY`Y]b
YbhgWY]XYbXYf'J cfhY]'ZØf'XUg'HYUa `XUfghY`Yb"

: Y`]I 'Ba YWU Ug'< YfUi gZcfXYfi b[Y

⇒a `; Y[YbgUhn'XUni `ghY\h: Y`]I 'Ba YWUž'XYf'GWk]Yf][_Y]hYb`Uhž
g]W_`]a 'HfU]b]b[g_cbnYdh'ni `YhUV`]YfYb"GY]bY`V]g\Yf'[YnY][hYb

@Y]ghi b[Yb` \ UVYb`b]W`h`XUg`J`Y`fhfUi`Yb`XYf`HfU]bYf`[Yk`cbbYb`"
8]Yg` \ Uhini` :`fU[Yb`ØVYf`gY]bY`Ub[Zf]gh][Y`F`c`Y`]a` J`YfY]b
[YZØ\fh`Ba`YW`U`_ØbbhY`g]W`]b`XYf`U`_hi`Y`Yb` :`cfa`gW`k`Yf`hi`bž
XYf`?`cb`_i`ffYbn`]a`HYUa`ghUbXni` \U`hYb`"

8]Y`6YXYi`hi`b[`ZØf`X]Y`A`UbbgW`UZh

8]Y`i`bhYfgW`]YX`]W`Yb`9b`hk`]W`_i`b[Yb`j`cb` ;`fc`»`i`bX`Ba`YW`U`]a
HfU]b]b[g`U[Yf`gd]Y[Y`b`X]Y`<`YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`k`]XYfž`j`cf`XYbYb
XYf`6J`6`ghY`h`"8Yf`?`cb`_i`ffYbn`_Ua`dZ]a`?`UXYf`]gh`]bhYbg]j`Yf
XYbb`Y`ž`i`bX`X]Y`HfU]bYf`g]bX`VYghfYVhž`XUg`VYgha`Ò[`]W`Y`HYUa
Ui`Zni`ghY`Yb`"8]Y`@Y`_h]cbYb`Ui`g`XYb`HfU]b]b[gY]b`Y`hYb`_ØbbhYb
YbhgW`Y]XYbX`gY]bž`i`a`X]Y`A`UbbgW`UZh`gck`c` \ `ZØf`X]Y`bUh]cbU`Y
U`g`Ui`W`ZØf`X]Y`]bhYfbUh]cbU`Y`K`YhVYk`YfVgZ` \][_Y]hini`gh`Åf`_Yb`"

5i`gV`]W`_`Ui`Z`X]Y`_ca`a`YbXY`GU]gcb

8]Y`@Y]ghi b[Yb`]a`HfU]b]b[g`U[Yf`XYi`hYb`XUfUi`Z` \]bž`XUgg`X]Y
9bhgW`Y]Xi`b[ghf`Å[Yf`XYg`6J`6`j`cf`Y]b][Yb`_f]h]gW`Yb
9bhgW`Y]Xi`b[Yb`ghY`Yb`"K`Å`fYbX`DUgW` ;`fc`»`d`cg]h]j`Y`G][bU`Y
gYbXYhž`a`i`gg` :`Y`I`Ba`YW`U`Xf]b[Yb`X`Y]bYb`K`Y[`Z]bXYbž`gY]bY
GY`Vghg]W`Yf`Y]hini`fØW`_ni`[Yk`]bbYb`i`bX`g]W`]a`HfU]b]b[`ni
VYk`Y]gYb`"8Yf`VYj`cfghY`YbXY`GU]gcb`ghUfh`k`]fX`nY][Yb`ž`k`]Y`XUg
HYUa`a`]h`X]YgYb`]bhYfb`<`YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`i`a`[Y`h`i`bX`k`Y`W`Y
Gd]Y`Yf`Y`h`hYbX`]W`X`Yb`Gdfi`b[`]b`X]Y`YfghY`9`Z`gW`UZZYb`k`YfXYb`"

≠g[YgUa`h`]gh`Yg`ZØf` :`Ubg`i`bX`5bU`mghYb`[`Y]W`Yfa`U`»`Yb
]bhYfYggUbh`ini`VYcVUW`hYb`ž`k`]Y`g]W`X]Y`G]hi`Uh]cb`i`a` ;`fc`»`i`bX
Ba`YW`U`k`Y]hYfYb`hk`]W`_Y`b`k`]fX`"8]Y`8mbUa`_]`]a`HYUa`_ØbbhY
YbhgW`Y]XYbX`ZØf`XYb`9fZ`[`XYg`6J`6`]b`XYf`_ca`a`YbXYb`GU]gcb
gY]b`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY